

TEATRO MUNICIPAL



PREFEITURA DO MUNICÍPIO DE SÃO PAULO



PREFEITURA DO MUNICÍPIO DE SÃO PAULO

DISTRIBUIÇÃO GRATUITA

951

NASCEMOS EM BÊRÇO DE PRATA



Conhecemos a verdadeira prata de lei como a nossa própria vida. E levamos isso tão a sério, que continuamos aperfeiçoando essa tradição artesanal de fazer beleza e originalidade em prata de lei. Entre peças exclusivas ou sob encomenda, já contamos 60 anos. Realce a sua personalidade com prata de lei, Alves Pinto.



prataria casa alves pinto ltda.

Exposição, fábrica e vendas:

Rua da Glória, 608 - Tels.: 278-1499 - 278-6969 - S. Paulo

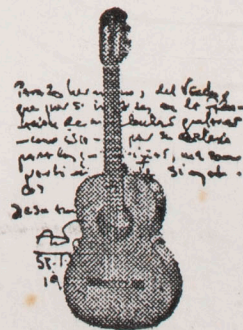
ESTACIONAMENTOS NA MESMA RUA N.os 474 - 636 e 674

VIOLÃO DEL VECCHIO

INDISCUTIVELMENTE O MELHOR

Fábrica e Loja: Rua Aurora, 190/198

Tel. 221-0724 - Caixa Postal, 611 — São Paulo



MODELO SEGOVIA

**a música que você
gosta tem quatro endereços
certos para
ser encontrada**

- LOJA 1 • RUA 24 DE MAIO, 253
- LOJA 2 • ALAMEDA ITU, 1092 - Esquina Augusta
- LOJA 3 • RUA JOAQUIM NABUCO, 203 - BROOKLIN
- LOJA 4 • AV. FARIA LIMA, 1635



SOM - IMAGEM - DISCOS

Completa linha de equipamentos de som: amplificadores, toca-discos, caixas acústicas - Discos clássicos, óperas, populares e jazz.



Casa Nazarian

Artigos finos
para presentes.
Últimas novidades.

AVENIDA SÃO JOÃO
(esquina Cons. Crispiniano)



IL CACCIATORE

RISTORANTE



RUA SANTO ANTONIO, 855 — BELA VISTA
TELEFONE 256-1390 — SÃO PAULO

KARL RICHTER

Nasceu em 1926 em Plauen. Pertenceu ao "Kreuzchor" de Dresden e estudou música sacra em Leipzig com o Prof. Karl Straube. Foi organista da Igreja de São Tomaz de Leipzig a partir de 1949. Foi condecorado com o Prêmio Internacional Bach e o Prêmio Nacional. Em 1951 foi convidado para participar da Academia Federal Superior de Munique, cidade onde ainda exerce a direção do Coral Bach e atua como organista na Igreja de São Marcos. De 1956 e 1964 foi regente das "Samanas Bach", de Arnsbach e desde 1965 é diretor artístico do Festival Bach de Munique. Como regente, organista e cravista tem atuado na maioria dos países da Europa, nos Estados Unidos, Canadá e diversos países sul-americanos. Merecem destaque especial suas inúmeras gravações com a Decca e Deutsche Grammophon Gesellschaft.

firenze

TECIDOS

RUA AUGUSTA, 2781
TELEFONE: 80-5810



Salão de Chá
Restaurante
Serviço à «la carte».

Especialidade:
Churrasco de peru na brasa

Rua Xavier de Toledo, 77
Telefone: 36-5649
São Paulo

AR CONDICIONADO

MÚSICA PARA ÓRGÃO

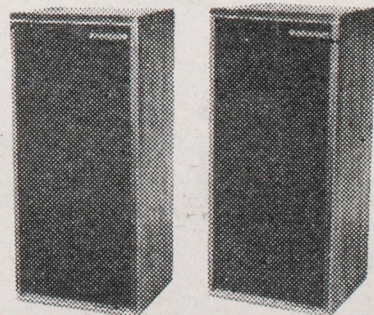
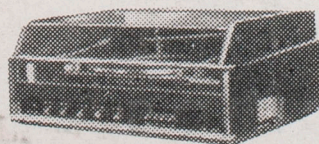
A maioria das obras-primas de Bach escritas para órgão datam do período de nove anos transcorridos em Weimar. É uma biblioteca musical incomparável por sua variedade, seus objetivos e sua riqueza. Bach apossou-se das formas organísticas que lhe tinham sido legadas por mestres como Frescobaldi (1583-1643), Froberger (1616-67), Schein (1586-1630), e Buxtehude (1637-1707), ampliou-as e enriqueceu-as com sua imaginação e espírito inventivo, aparentemente inesgotável. Conforme escreveu Garry: "Sua obra neste ramo parece incluir tôdas as possibilidades da música pura para órgão. Tudo quanto se escreveu depois disto, é apenas uma pálida sombra de sua esplêndida concepção... Possuía êle o domínio completo de todos os recursos de valor,

para fazer com que a música de órgão atraísse o ouvido: os efeitos das notas longamente sustentadas, acompanhados por passagens rápidas de maravilhosas ramificações; os efeitos das seqüências de grandes e poderosos acordes ligados, em fermatas; o contraste entre o redemoinho de notas rápidas e a lenta e imponente marcha de pedal e harmonias. Sabia como a límpida clareza de certas pausas fazia ressaltar as passagens de intrincado contraponto rítmico, e o encanto que há em empregar com perfeição várias melodias simultaneamente, de modo especial quanto os acentos incidem em momentos diversos e em diferentes partes; planejava tão bem seus movimentos que fazia que êstes e muitos outros efeitos peculiares ao órgão produzissem nos ou-

FINALMENTE um DISC JOQUEI

só para você

- Toca os sucessos da sua escolha
- Só se preocupa com alta fidelidade estereofônica
- nas boas lojas do ramo



Mais uma jóia

TATERKA | LINEAR

São Paulo, 21 de agosto de 1972 — 21 horas

SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

60.^a Temporada - 1972

Apresentação n.º 951

Organista

Karl Richter

PROGRAMA

I

BACH

Prelúdio e Fuga em si menor **BWV 544**

Trio-Sonata nº 6 em sol maior **BWV 530**

Vivace
Lento
Allegro

Toccata e Fuga em ré (dórico) **BWV 538**

II

Prelúdio e Fuga em ré maior **BWV 532**

Passacaglia em dó menor **BWV 582**

Próxima Apresentação — 24 de agosto (quinta-feira) NEW YORK PRO MUSICA

TALHERES — BAIXELAS — PRATARIAS

MERIDIONAL

PRATA 100 — É MAIS PRATA

NAS BOAS CASAS DO RAMO



chá mon

SALÃO DE CHÁ E RESTAURANTE

PRAÇA DOM JOSÉ GASPAR, 106 - 1º ANDAR
TELEFONE 37-2676 - SÃO PAULO

Música para Órgão

vintes a mais funda impressão. Raramente permitia a si mesmo explorar a veia dramática, ainda que algumas vezes fizesse apêlo à nossa compreensão em frases muito próximas do dramático. É o que ocorre na grande **Fantasia em sol menor**, na **Tocata em ré menor**. De vez em quando fere a corda terna ou patética, mas em geral adota uma atitude de elevada dignidade que é, ao mesmo tempo, generosa em sua vivacidade e em seu vigor, e reservada em relação ao sentimento".

O órgão era naturalmente o instrumento pessoal de Bach (foi, ele, um dos maiores organistas do seu tempo); para o órgão compôs sua música mais individual. "No órgão", escreveu Terry, "foi onde êle se mostrou mais feliz, aí sua virtuosidade suprema exprimiu totalmente seus pensamentos.

Entre todos os outros, foi êste o meio de expressão mais apropriado à emoção que o dominava. Em sua companhia remontava o compositor a uma livre comunhão com as inteligências mais elevadas que o inspiravam. A êle confiou seus mais íntimos pensamentos, e se pudesse prever a imortalidade que lhe foi outorgada pelos pósteros, associá-la-ia sem dúvida ao seu instrumento favorito".

Sua música para órgão oferece um campo inexaurível para exploração, e é pena que o grande público a conheça tão pouco, e que êsse pouco geralmente seja conhecido através de transcrições para orquestra ou piano. Naturalmente, seria impossível comentar aqui as obras de Bach para órgão, mas podemos apontar algumas que têm sido executadas com maior freqüência e que são mais conheci-

AUDITÓRIO ITÁLIA

AVENIDA SÃO LUIS, 50 — TEL. 257-3138

SEGUNDA-FEIRA, 28 DE AGOSTO, ÀS 21 HORAS

STALDER BLAESERQUINTET

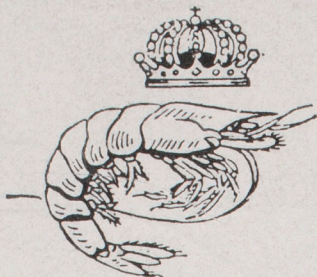
Quinteto Suíço de Sôpros

Patrocínio do DEPARTAMENTO MUNICIPAL DE CULTURA

INGRESSO Cr\$ 5,00 — ESTUDANTES Cr\$ 2,00

mexilhão

RESTAURANTE



Cozinha especializada em frutos do mar

O MÁXIMO ESMERO E O MELHOR DO GÊNERO
AMBIENTE AGRADÁVEL - MÚSICA - CHOPP BRAHMA

RUA 13 DE MAIO, 626 - FONE: 288-2485 - SÃO PAULO

das pelo fato de caracterizarem seu gênio neste particular.

Passacaglia em dó menor: A passacaglia é uma dança antiga, provavelmente de origem espanhola, adaptada por Frescobaldi à música instrumental. Caracteriza-se por um tema, expresso pelo baixo (basso ostinato), tocado durante toda a obra, ao passo que as outras vozes nos dão os adornos, desenvolvimentos e variações do tema.

Nesta obra, Bach converteu a passacaglia numa composição dramática de proporções épicas. Anunciado no baixo, o tema estende-se e amplia-se em variações de espantosa multiplicidade de estilo e atmosfera, passando de uma excitante tensão para a exaltação espiritual. A Fuga (tendo por motivo um trecho do tema original

da passacaglia) conduz a obra a uma culminância arrebatadora.

Tocata e Fuga em ré menor: A tocata principia por um motivo dotado de força hercúlea, o qual vai crescendo e se expandindo até tornar-se música de uma grandiosidade teatral.

André Pirro tem para si que este trecho é descritivo: "Os relâmpagos deslumbradores, o fragor dos trovões que ressoam de modo formidável na repercussão de um prolongado acorde arpejado, sobressaindo acima do estrondo produzido pelo pedal grave; o vento e em seguida o granizo; achamo-nos em meio de uma tempestade clássica". Primeiramente a Fuga invoca uma atmosfera de serenidade, mas é apenas a calma que antecede a outro temporal dramático que leva a composição a um cume eletrizante.

MF

Massey Ferguson

TRATORES, COLHEDEIRAS,
IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS
E MÁQUINAS INDUSTRIAIS.



SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

TEMPORADA 1972

Abril	26	Orquestra Nacional da Radiodifusão Francesa (ORTF). Regente: Jean Martinon
Maio	31	Orquestra de Câmara da Holanda (Het Nederlands Kamerorkest)
Junho	15	Quarteto Amadeus, cordas (Inglaterra)
Junho	23	Rudolf Firkusny, pianista (Checo)
Agosto	3	Cristina Ortiz, pianista. Vencedora do "Concurso Van Cliburn" de 1969 (Brasil)
Agosto	21	Karl Richter, organista (Alemanha)
Agosto	24	New York Pro-Musica, conjunto de música antiga (USA)
Agosto	28	Cláudio Arrau, pianista (em substituição a Henryk Szering)
Setembro	11	Roberto Szindon, pianista Brasil)
Outubro	3	British Chamber Orchestra (Inglaterra)

DIRETORIA

Presidente	—	Sr. Luiz Vieira de Carvalho Mesquita
Vice Presidente	—	Sr. José Pinheiro Neto
1º Secretário	—	Sr. Acácio Arruda
2º Secretário	—	Sr. Carlos P. de Campos Vergueiro
Tesoureiro	—	Sr. Juvenal Ricci Ayres
Secretário Executivo	—	Sr. Alberto Soares de Almeida

Editores:

RIBEIRO PUBLICIDADE E EDITORA LTDA.

Avenida Ipiranga, 795 - 6º andar - cj. 602 - Tel.: 35-9993 - São Paulo

A notícia redatorial é de responsabilidade
da companhia produtora do espetáculo



Composto e impresso na

GRÁFICA E EDITORA LUFABI LTDA.
Rua Venâncio Aires, 304 - São Paulo

**com êste
símbolo...
é só
pedir!**

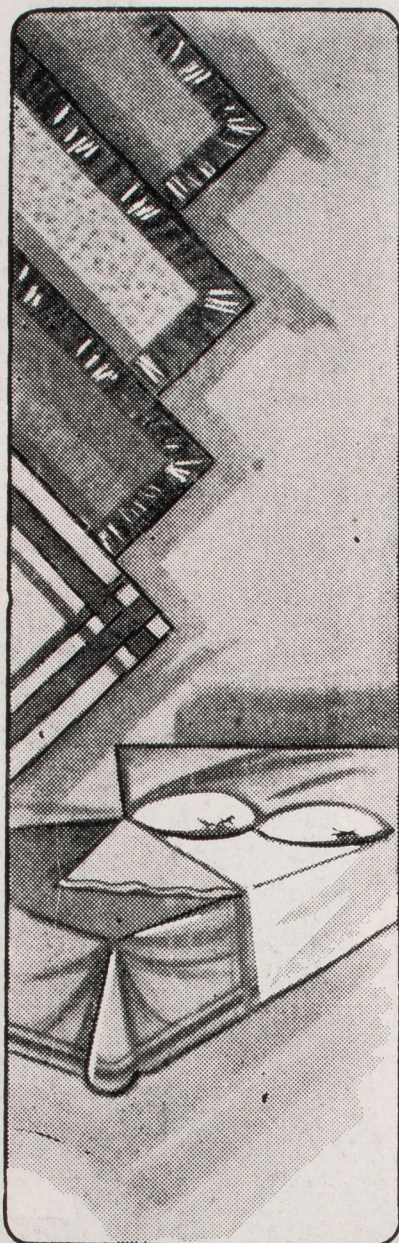


**AUTOMÓVEIS
ELETRODOMÉSTICOS
E OUTROS BENS DE CONSUMO DURÁVEL**

Bancional S/A

CRÉDITO, FINANCIAMENTO E INVESTIMENTO

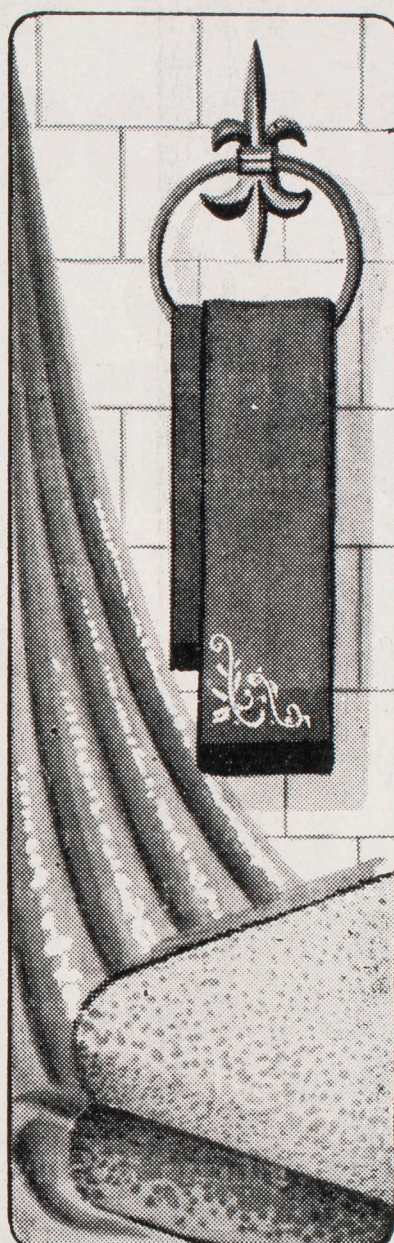
RUA BÔA VISTA, 242 - 1.º andar - EDIF. BANCO NACIONAL COMÉRCIO S. PAULO S/A



CAMA



MESA



BANHO

Para um enxoval completo, você encontra tudo pelos menores preços e também nos melhores tecidos, nas tradicionais

CASAS PERNAMBUCANAS

ONDE TODOS COMPRAM